琉球新報

Okinaga
沖永書籍文具部
NAHA 33 SAIMON
TEL 35-5093

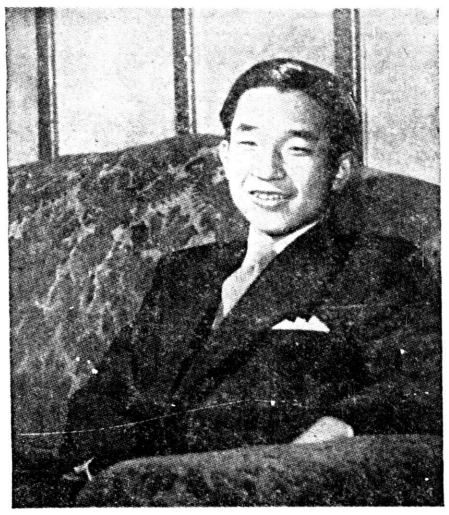
万歳晴空に高らか

今日の吉き日

厳に挙行される立太子式典

八千萬人の歡呼の聲

欣び胸に溢れふれ



お目眞は今日を晴れの立太子禮成年式を行われるわれらのホープ，太子さまの御近影

終戦後初の國儀として厳粛寺者の皇太子殿下立太子禮および皇太子御成年式は、いよいよ本日を以て華々しく行われる、從つて今日以後われらの皇太子さまは、正式に日本國皇太子として各種公式の場にも御臨席になり、その他何かと御多忙なおからだになる訳である

晴れの儀式の行われる本日早朝明仁親王殿下はモーニングを召され、儀装馬車にお乘りになつて、東京都澁谷常盤松の東宮仮御所を御出門、皇居に向われる、式は午前九時賢所報告の儀に初まり、加冠の儀（成年式）宣誓の儀（立太子禮）皇太子三殿に謁する儀の順で行われ、午后三時半から朝見の儀（天皇　皇后陛下にお禮を言上される式）があり、ついで吉田総理大臣が陛下にお祝の言葉を述べて式を終る

東宮守護の壷切御劍は別室で三谷侍從長から皇太子さまに傳達する

十二、十三、十四の三日間饗宴が行われ、第一日の参列者は全國代表三百名で席上　天皇陛下のお言葉があつた後、内閣総理大臣、各國大使等がお祝の言葉を述べ、衆議院議長の発声で乾盃、万歳を三唱して宴を終る

なお十一日には一般國民の参賀に應えられるため宮内廳のバルコニーで御挨拶を遊ばされる、筈である

成年式加冠の儀

式場表北の間に皇族　諸員が着席、ついで皇太子　天皇　皇后　両陛下が入場せられ　皇太子殿下が加冠の座に進まれ、待從長が冠をお着け申上げる

み成年のご挨拶を述べられ、続いて総理大臣が賀詞を言上する

立太子の礼

両陛下を初め諸員着席の後、宮内廳長官が宣誓の席に着き宣誓文を朗読、立太子の禮を行う旨を宣言、皇太子殿下が両陛下に禮を遊ばされて退かれた後総理大臣が賀詞を述べる

一般参賀

十一日の國民参賀は午前九時から午后三時迄二重橋正門を開いて新年の参賀同様一般の参入が許され、正門内廣場に祝賀簿が備えられて参賀者は順次署名して坂下門から退出することになつている

参賀は誰にでも差支えなく資格や服装に制限はない、その間に天皇　皇后両陛下は皇太子さまとお揃いで何回か宮内廳々舎バルコニーにお出ましになり参賀者にお答えになるものと豫想されている

日本のアジア外交

對比問題が解決への鍵

日本のアジア外交は賠償問題で行詰つているが外務省筋ではこれまでフイリツピンとの間から解けて行く可能性があり　おそらく賠償交渉の再開よりは対日平和條約の批准がさきに問題となるのではないか　そしてその時期はフイリツピン議会が開かれる明年一月ごろだとみられている

外務省では一〇月二十八日に中川融氏がマニラの在外事務所長として赴任するが在外事務所の開設によつて從來の日比間のこじれた空氣が漸次解かれることを期待している

まだ東南アジアを視察現在來日中のアリーソン米國務次官補の動き　更に同次官補の來日によつて賠償問題に対する米國の最近の意向　フイリツピンはじめ東南アジア諸國の動向がもたらされ　賠償問題が一歩前進することも期待している

対日平和條約が発効してからすでに半年になるが四十九ケ國の署名國の中今までに批准を了したものは日本を除いて二十七ケ國にすぎない　しかも日本をとりまくアジア諸國に未批准國や無條約國が多い狀態である　そのうち最も問題となるのはフイリツピンとインドネシア並びに韓國であり

これらの三國はすでに日本との間にそれぞれ賠償國交回復にかんする交渉を持ながらいづれも失敗に終つている　日本はインドと國府との間に二國間條約を結ぶことに成功したが　これも前記三國との國交回復をまつてはじめて十分の意味をもつともいえる

日本とアジア諸國との國交関係の正常化は日本の対日戦争狀態終結宣言案について米國務省当局と話合ふつもりだ」と語つているが　批准の前まず賠償交渉を行ふ方が有利であると考えていることを示している　またフイリツピン政府與黨内に最近再燃した太平洋同盟案や最近の米比防衛会議に関連する比政府の態度は賠償問題を漸次安全保障問題へ轉化して行くふくみがあるともみられる

アリーソン次官補は十月十一日のラングーンの記者会見で「現在もつとも重要なことはビルマやインドネシアのやうなアジアの新興諸國が共産主義の侵略に対抗する爲國力を増強することである」と話つたところと相通ずるものである

重要課題であるとともに対日平和條約の主役であつた米國にとつても放置しておけぬ問題である

それは米國にとつて一面においては面子の問題であると同時に　こんどの太平洋政策すい進のうえからまず実現せねばならぬ問題でもある

日本とこれらアジア諸國の國交回復を妨げてゐるものは賠償問題であり　サンフランシスコ平和條約の十四條である　米國の大統領選挙後まず手をつけねばならぬアジア政策はこの十四條を中心としてからみあつている日本とフイリツピン　インドネシアなどのしこりであろう　そうしておそらくまず問題はフイリツピンから解けてくる可能性がある　米國は明らかにフイリツピンがまず対日平和條約の批准することを希望している　最近に至りフイリツピン政府が批准を主張し　野黨のナショナリスタとの間に対立が展開されているのはこの間の事情を示している

野黨の幹部スルエタ上院外交委員長は「私は國連総会のフイリツピン代表としてニューヨークに行くが　米國についたら対日本のアジア外交は賠償問題が解決へ

天皇杯、東京五連覇

君が代と共に大日章旗降納

【福島発】十月十九日から五日間にわたつて福島宮城　山形三縣下で行はれた第七回國民體育大会秋季大会は夜來の强風まだやまないなから快晴の二十三日残された十三種目に各郷土代表は最後の熱戦を展開したがラグビー社会人快勝を最後に二十八種目の全競技を終了天皇杯は東京が輝く五連覇をとげ　數々の成果のうちにみちのくに繰りひろげられた若人のスポーツ祭典はここに閉幕した

閉会式は午後三時から福島市信夫ケ丘競技場に高松宮　同妃両殿下秩父宮妃殿下をお迎えして挙行　定刻午後二時五十分三発の花火の合図で選手入場　五日間の成績発表が行はれ高松宮殿下から優勝チーム天皇杯　皇后盃が授與され　続いてスポーツ　パッシフスト優良十二團體の表彰が行はれ　東大会会長の「意義ある今大会を無事終了できた事は喜びにたえない　皆さんの努力に深い敬意を表する」とのあいさつが終れば團體讃歌「若い力」の唱で都道府縣旗　大会旗　そして会場を埋めた観衆　並に選手が高らかに歌ふ君が代とともに五日間セツターボール高くひるがえつてゐた大日章旗が福島縣選手の手によつて降納され　天野福島縣體育協会長の閉会宣言とともに陽は西に傾いた東北の空にファンファーレが荘重になり響いた

饗宴の儀

第一日は十二日正午から行われ引続く十三、十四日は四つに分れた饗宴場で行われる、天皇　皇后両陛下は各饗宴場に臨御祝辞と万歳をおうけになることゝなつている

なお皇太子殿下は十七日頃から伊勢神宮　神武天皇山陵　多摩御陵等に御参拝になる御豫定である

極東そう台安保の强化

重點は日本再軍備案

アメリカ國務次官補岡崎外相と会談

【東京六日】ヂオン・アリーソン米國務次官補は岡崎外相と數日間に及んで大平洋及び極東綜合安保問題ならびに日本再軍備案について会談を進めてゐると東京で六日発表された

ヂオン・アリーソン氏は六日の記者会見でこの問題について次のやうな見解を語つた

日本を包含する大平洋防禦協定の締結といふ一問題について今直ぐ語るといふことは時期尚早と見なければならぬと思はれる　東京を訪れた今度の旅行の目的は日本の再軍備政策についての日本政府主脳部の意向を知るためであつた

日本留守米軍兵力の低減といふ問題は日本軍の増加に直接関係を持つものであるかとの記者の問に対し韓國の引揚問題は関係に語つた米軍の引揚問題は関係

李承晩韓國海軍司令官

日本漁船を撃沈

【ニューヨーク六日一米スクリップ　ハワード系各紙は最近朝鮮海峡一帯に海上防衛地区が設定された問題につきつぎのように傳えてゐる

公式発表によればクラーク最高司令官は共産系スパイが國連軍背後に忍びよるのを防ぐため防衛水域を設定したことになつてゐるが実際の理由は李承晩大統領が韓國海軍にたいし朝鮮沿岸十二マイル以内を航行中の日本漁船を発見した場合　これを発砲せよと命令したことにある　この命令によつて二隻の日本漁船が発砲を受けて沈没したあとにクラーク最高司令官は防衛水を設定し　米海軍にたいし韓國海軍の行動を弾えるやう命令したものだつた

晩承李

世界銀行代表

日本の借款額を検討

【東京六日】世界銀行の日本調査員ジョン・ドーワイルドウイリアム・ギルマーチン両氏は大藏省を訪れ約一時間にわたつて当局と要談した　両氏は今後の豫定として

一、日本の外貨手持の現狀を分析し將來どの産業にどのくらゐ投資したら日本の外貨に影響があるかを検討したい

一、それについて日本では八　九億ドルの借款希望があるといわれるが　本当はいくら借りたいのか

とのべた　それに対し日本側は

一、借款希望の業種や額は更に検討するがそちらでもよく研究して欲しい

一　また現在の日本の外債手持は特需や米國の経済援助の結果であることを充分に考慮して欲しい

とのべた　両氏はブラック総裁の來日は來年早々になるが　十二月ごろに世界銀行の理事が日本を訪問する豫定であるとのべた

英首相退陣か

【ロンドン六日　ウインストン・チャーチル首相は今夏エリザベス二世女后の戴冠式が行われた後に首相の地位を去ることになるであろうと英下院で專ら噂されてゐる

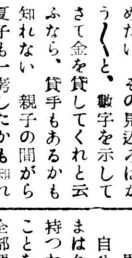
在米軍の引揚についての綜合的な計畫に言及することはまだ時機を得てゐないと思はれるアジア南西諸國の視察を終へたアリーソン氏はこれら諸國が共産側に直面し劃期的な自覚をしたことは驚異に値するものであると言明し更に楽観的な結論を得て帰國することができると語つた

アリーソン氏は近く朝鮮を訪れ　帰途再び東京で日本政府主脳部と会談することになつてゐる

政界オブザーバーはこの会見について次のやうに打診してゐる

会談の主題は恐らく日本の再軍備といふことになるであらう　なほアリーソン氏は近く行はれるアジア経済会議の綜合的計畫についても詳細な検討を行ふ筈である

AMERICA-KUGA
訪日手續・國内外切符取次
近親農業移民呼寄手續
公認
アゼンシア・コガ
聖市タバチンゲーラ街八三
電話　三二、八一〇一
三三、一九四八



長篇小説

官能圖（75）

小島政二郎

父の手紙は、まづ娘の成功を祝し、彼女が幼い頃から父は嘱目してゐたこと、それが実証された喜びを、昔流の候文で簡明に書き記した後、一轉して自己の窮狀を訴へ、五万円程數援の金を送つてくれと結んであつた。

「人々馬鹿にしてゐるわ」

好きな女を捨へて、妻子を路頭に迷はせた怨みも無論あるに來たが、それよりも、父の粗大な性格をこの手紙のうちに発見し、父が成功しなかつた原因がどこにあつかを知つた痛ましさが、子としては辛かつた。

それは五万円程數援の金を送つてくれと云ふ一句にあつた。こんな手紙を貰つて五万円送る人がゐるだらうか　五万円位の金、このインフレ時代に幾月生活を支へ得るだらう。使ひ果したら、どうする氣だらう。

五万円を元手にして何か事業なり商賣なりを始めたい、その見込みはかう〳〵と、數字を示してさて金を貸してくれと云ふなら、貸手もあるかも知れない　親子の間がら夏子も一考したかも知れなかつた。

「誰が、送つてやるものか。」

夏子は胸のうちでさう呟いた。若しこれを君代に相談したら、

「そんなこと云はずに一度だけ送つてお上げよ」

さう云ふに違ひなかつた。仕事に掛けてはあんなに遣り手なくせに、人情に脆いところがある君代に比べて、自分はどうしてかう心臓が冷たいのだらうと彼女は思つた。

同じやうに、この父の手紙を母に見せたら、読みながら涙をこぼして、

「済まないけど、送つて上げておくれな。」

さう云つて、我事のやうに頼むに違ひなかつた

彼女は何も意地や何かで送らないのではなく、父の場合も、梅村の場合も、因果應報だと思ふだけで、從つてちつとも同情が沸かないのだつた。

「よく〳〵自分は血の冷たい生まれ付なのだらうか。」

考へて見るとこの年になるまで、彼女は戀愛の経験がなかつた。田上の場合だつて、梅村に復讐が遂げたいばつかりに、彼を味方に附けようとしたに過ぎなかつた。中西畫伯の場合は珍らしく戀愛に近かつたが、本当の戀愛なら、相手を才能だけで計りはしなかつたであらう。計らうと理性はしても、戀愛感情に押し流されるのが女の常であらう。それだのに、彼女は逆に一無才能と見るが否や、戀愛感情の如きは忽ち冷却してしまつたではないか。

「眼だわ、さうすると、私はどこか片輪なのかしら。」

彼女がジャーナリストとして成功したのも、常に感情に流されなかつたせゐかも知れなかつた。

金が出來、地位が出來、大勢の男性に接する機会の多い彼女には、何が碁くてと云ふよりも、あたりを見廻しても、戀愛すに足る異性を発見することが出來なかつた。

男性ホルモン

自分ばかりよくつて、まはりが一自分に悪意を持つたり、自分に不実なことをしたりした人達が全部悪い狀態を見て、夏子はいよ〳〵自分の星の强さを信じずにゐられなかつた。

「あの時はどうなることかと思つたが、お前さんのお陰で年を取つてから仕合せになり、私はもう何にも云ふことはありませんよ。」

母はさう云つて、父に捨てられた時のことを思ひ遣り、現在の何不自由のない生活を考へると、本当に夢のやうな氣がした。好きな吉右衛門や菊五郎の芝居を替り目毎に見られ、昔友達を集めて月に二回程づつ、三味線を弾いたり、茶の湯の会を催したり、母としては空想に描いてゐた通りの幸福な樂隠居生活だつた

AMERICA-KUGA
訪日手續一切　近親呼寄手續　農業移民
取扱切符　自動車　自動車　汽船　合衆国
公認　アゼンシア　コガ
聖市タバチンゲーラ街八三
電話　32.8101　83.1948

星霜周極

表彰すべき女性

去る八月廿一日催された本紙創刊卅五周年記念祝賀大会の会場オデオン座で超満員の為め座席がなく困つていた円城寺増太郎さんという老人に自分の座席をゆずつた片山とめ子さんという娘さんの住所を本社がさがしている。

このことは十一月五日（水）発行の本紙三面に記載してあるから、本紙の読者は既に承知して居られる事と思うが、本社が片山さんの住所を尋ねているのは、本人に来社を乞うて、その優しい心根、奥床しい行爲に対し表彰狀を贈り、いささかの記念品を呈したいとの考えからである。

だが然し、当の片山という娘さんは、格別何でもない、人間として至極あたりまえの事をしたに過ぎないと考え、そんな些細な、いわばとるに足らない自分の行爲に対して、事々しく表彰されるなどということは、返つて氣がしいと感じているかも知れない。

か弱い老人や子供をいたわるという事は、誠にうるわしい行爲である。だが、ひるがえつて考えて見れば、こうした行爲は、人間として甚だ自然な感情が行爲として現れたに過ぎず、格別とりたてて、どうこういう程の事ではないには違いないにもかゝわらず、本社が進んでこれを表彰したいと考えるのは、今の世の中ではそうした、人間として至極当然なことが、甚だ稀にしか行われないという點、そして片山さんが、その稀なる女性の一人であるという點にあるのである。そして若し片山さんが、自分のした事は、極くつまらない、人間として当然の行爲であり、表彰など受ける程の事ではないと考えているならその純眞な氣もちは、猶さら表彰に價すると思うのである。片山さんは何等遠慮することなく、遽かに本社に連絡して、本社の好意を卒直に受けるようにおすすめする。

話は少し違うが、私は過日の本欄に「嫁と姑」と題する一文を書いた。その後、ある必要のため何人かの若い女性に逢う機会を持つたが、その女性達の話から、ブラジル在住の同胞中に、いわゆる嫁いびりをする姑や小じゅうとが意外に多い事を知つて一驚を吃した事である。肝心の若夫婦の仲は、至極円満についているにも拘らず、同居しているしうとめや小じゅうとの、故なき嫉視や嫁いびりのために、罪なき花嫁が不縁になつて実家に戻つている者が、案外多いらしいのである。

これについては、私自身も一つの実例を知つている。それは今年の五月長男に嫁をもらつた一家であるが、家庭には兩親と次男及び三人の娘がある。つまり長男夫婦共に八人の家族である。花嫁というのは兩親はすでに亡いが、相当の家庭の娘で、大變素直な、無口で忍耐強く、容姿も相当に美しい。非常な働き者で結婚式の翌日から、一家の者の洗濯から、食事のあと片付け等々、わずらわしい家事一切を殆んど一人で引受けて、まめまめしく働らいている。そんな一點非の打ちどころもない嫁を貰つたのだから母親は喜ばなければならないと思うのだがどういう訳か事毎に嫁につらくあたり、小じうとの妹達までが母親とともに兄嫁をないがしろにするらしいのである。父親は恐妻家と見えて、女房を押えることも出來ないらしい。可哀相なのは嫁で、近頃は殆んど母親のために軟禁の形で、実家を訪ねる事はおろか、親しい近所の家々を訪問する自由さえなく、何か物におびえてびくびくもいる如く、始終おどおどした態度で日を送つている。

こうした有様を見る附近の人々は、彼女に同情はしても他人の家庭の事とあればどうする事も出來ない。好んで自分の家を不幸にしているそうしたしうとめや小じうとの心理は常識のワクの外のものであるが、それにしてもその針のむしろに等しい毎日を堪え忍んで默々と働いているその嫁の如きは、今時めずらしい女性としてそれこそ表彰してもよい位なものであると信ずるのである。

人物紹介膝栗毛

中央線モヂ市管内 本田利治氏 平塚一馬氏

人間の偉いとか偉くないとかいうのは階級ではない その人々に徳があるか無いかで決るものである

ところが実際は有徳君子の人が下づみとなり不徳の俗惡人が上位に悠然とのさばりかえつている場合が多い

結局財力暴力にものを云わせて勝手に理窟をつけ自分の行爲を正当化し＝文化とか文明とか云わせ

ナカ〳〵むづかしい說明型である

女相手に遊びはすれど男の貞操を守る……愛妻一天張りのサイノロとはワシのことだ……

若い時代より老いる迄泣きもした泣かせもしたオミドリ道中シワクチヤ婆さんになつても妻は好きな事は勿論であるが妻を貰つた限り他に性慾的なたいしようぶつを求めた過去を持たない」

の眞理だよ ワシが女を

道徳をふみにじり未開境地のバン族行爲を平氣で行つている

見よ終戰后各方面幼兒型文化人が文化運動と稱して日本人的高尚さを失つた便乘的なダンスボーツ演劇を愛好 奬勵しているではないか民主的文化はまことに結構であつても文化とはあくまで人間的でなくてはなるまい 即ち人間道徳觀が合理化された新しい文化でありたいものだ

中央線連合日会長本田利治氏 モヂ奬學會增築実行委員長平塚一馬兩氏こそは御雜怪奇な日本人社会を構成しているモヂ邦人社会にあつて常に日本人的美徳の支持に目覺しい活躍をつづけ各分野に深い思慮を拂つている人物である

兩氏の性格には正義と見れば新乎として決し断乎として行い鬼神とでえども讓らない スパルタ精神がフツ〳〵としてたぎり立つている

又反面 実に寛大な度量を持ち 溫情家で 涙もろく人に物事をたのまれてはイヤとは云えない男氣をそなえている

本田氏は熊本縣人 昭和六年二月マニラ丸で渡伯し 現在は四十五歳の男ざかり 郊外で養鶏業をしている

平塚氏は福岡縣人 在伯四十年と云うマカコ・ベーリヨの老骨漢

「女遊びは好きですか」と質問する記者に……

……破顔大笑……

「異性を求めるのは人生の眞理だよ ワシが女を

一明說眞意一

息愛と妻夫氏治利田本

妻 粗末に出來る道理がない 精神的に結ばれた夫婦の味は 砂糖のある水の如く甘いものだヨ……

ハハハハ……

他の女に少しも興味はなでするア」

と愛妻一路の哲學論 記者もアテられて二の句がつげない

鋒先を變えて 本田利治氏に

「邦人社会の時局的対立解消のおもなる意見」を尋ねる

「國家 皇室を冒瀆した分子の退却 其の前に罪を天下に謝すべきことが先決」

と答える

「コロニヤが融和し得る兩派の範囲は？」

「硬軟兩極端を除き日本人としての美と誇りを旨とする兩派同志のあゆみよりこそ融和の要素である」

時局議性者 在監者に対する責任と 良心的處置は 如何なる道が最良なりや？」

コレデハまるで禪問答の樣だが 読者よ聞この話も又面白からずや

「在監者に対する責任は同胞全体のもので この不幸の友に 硬軟兩派の協力をもつて 組織立つた慰問運動の道をこうじたい そうする事は 兩派対立の感情が緩和されメイロウ融和の日が早く來ると思う……」

「祖國より当國に着任した官吏に対する信頼感は？」

「現官吏に對しては信頼感はチリ毛程もない 彼等の如き日和見姿勢ではコロニヤの融和はおろか伯人間への仕事も出來まい」

官吏はもとより來伯母國名士の如きも 部分的な日本の事情を御座なりに語り とりまき連にコビを賣る爲に 返つてコロニヤの混乱を起すきらいがある 何もかも間違いだらけだ！と話をむすぶ

中央線の雄都モヂ市の一角に 堂々たる威容を誇やかす奬學舍の一室 本田 平塚 渡邊氏外有志の熱力により 四百コントスの工費をかけた增築學舍のペンキの香りは本田 平塚兩氏の言葉と共に記者の胸にしみる

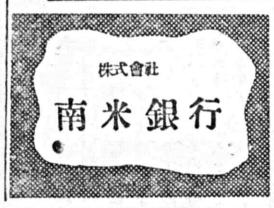
聖市穀物

穀物取引所提供 十一月 日調

珈琲	平穩
現物（十キロ）サントス値	
四級品 モーレ	一九六、〇〇
四級品 ゾーロ	一九四、五〇
五級品 リオ	一九二、五〇
棉花	平靡
現物（十五キロ）	
米 六〇キロ	平靡
アマレロン 極上	一四四五
最上	一四三〇
特上	一四二五
四二〇	一四二五
アグリヤ 極上	一四〇五
特上	一三九五
最上	一三九〇
メイオ・ブロース	一九〇
キレラ	一四五—一五〇
フエジヨル・セツカ（六〇キロ）	平靡
ビツコ・デ・オウロ	二九〇
	一二四〇
シユンボン	二九〇
シユビンニヨ	一二四〇
ムラヂンニヨ	一二九〇
ロシニヨ最上	一三〇〇
バタタ・アマレーラ（六〇キロ）	強氣
郊外産極上	三五〇—四二〇
同特上	八〇—三五〇
同一等	二五〇—三〇〇
同二等	二〇〇—二六〇
同三等	一五〇—一八〇
同四等	七〇—一五〇
セボーラ（四五キロ）外産ベーラ一等	平靡
	二七〇—二七五
アメンドイン二五キロ 極上	九五—
特上	九〇—
並通	八六—
アルファツファ	キロ
	一二五〇
	一三、五〇
マモナ	
ミーリヨ（六〇キロ）	強氣
アマレリヨ	一四〇
アマレーロ	一三六
アマレロン	一三五
アーリヨ	キロ 弱氣
國産一等	一五、〇〇
バナナ聖市一トン	六〇〇 七〇〇
サントス輸出一房	二一—二五

聖市雜穀

玉蜀黍 一級品	二九七〇〇
六級品	二七〇〇
七級品	二四五、〇〇



農に出ては鋤鍬 家に居ては時計

手打うどん すし 和洋食料理
日之出食堂
コンデ ビエヤール街一八四 中矢商店左隣り

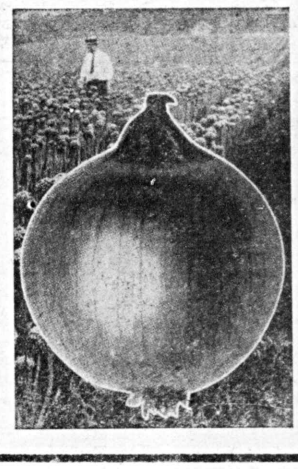
貸家 夫婦者に貸したし 交通至便 聖市エスタツン・ヴラ・マリア より五分
Rua Dona Anna, 13
Trav. Rua B. Gusmão 411

急募 運轉士 一名
ルア・アルミランテ・バローゾ八五二番 アルト・デ・パリー
杉野迄

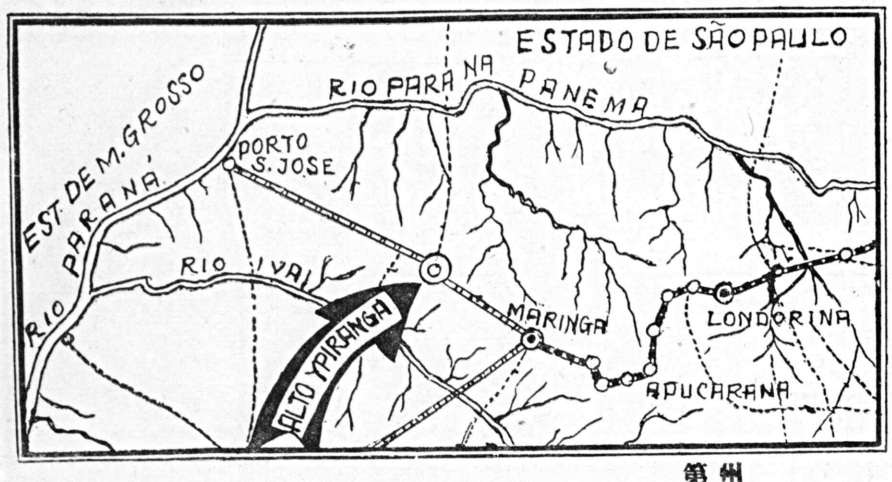
Fabrica de Biscoito
FLÔR DE CEREJ
R. Almirante Baroso, 852
Alto de Pari S. Paulo

譲 キタンダ
目下盛業中のキタンダ家事の都合により格安に譲りたし 委細は面談の上
川上野菜店 川上千尋
ロンドリーナ市セルヂツペ街八八四 ロードビアより一〇〇米平田方隣り

Importadora "AGROPESIL"
Rua Tabatinguera, 68 2.° and. sala 9, 10
Caixa Postal, 3148 São Paulo
種子の選擇によつて 收穫の良否が定まります
当商事部は原産地より直接嚴撰せる種子を取り寄せ皆樣の御用命を御待して居ります
輸入商 アグロペヂール（時報商事部）



CIDADE ALTO YPIRANGA
PROPRIEDADE DE HIROKI & TANIMOTO



市街地分讓 投資の好機！
人氣の焦点アルト・パラナ市街地接續
皆樣のアルト・イピランガを紹介致します
上地の斡旋も致します
州政府ジユレマ中央市街地接續地
第四回賣出 二千域
價格 城當り 八千クルゼイロス
支拂條件は皆樣の御相談に應じます
アルト イピランガ
アルト パラナ
マリスチーラ 合同
一大都市計畫完成
皆樣の來訪をお待ちしております
地主 廣木 谷本 合資商會
事務所 リンス市 ルイス・ガマ街 一二四 郵函 一九九
廣木兄弟商會
現地に代理人がおります
△地方代理人募集△

アンダルタ イピランガ

わかもとの誉
「わかもと」は母國日本
藥業界の養ぢであり
其の効目は
世界に類の無いものであります。
信用のあるファルマシヤは
「わかもと」をお奨めします。

聖市医科大學附屬産科卒業日伯公認産婆 中本アキミ
シケイラ・カンポス街八八 聖市電話三一—四〇二二

人尋
廣島縣人 水本齋（四一）
パ延長線ガリヤに居り家出一時ソロカバナ線ブデンテ市附近に居た形跡あり其後不明にて兩親心配至急音信ねがふ 尚御心当りの方御手數御知らせ下さい
パ廻長線ドアルチーナ町郵函一四三番水本護

すぐ治す必なふな迷
醫藥に効なき方 慢性諸病者來れ
鍼法心靈術應用 灸法藥灸術應用
元熊本縣鍼灸醫会評議員 公認
元同縣御船中央鍼灸醫会幹事
田上鍼灸院
マリリア市リーマ・コスタ街一〇三番
療法！本院獨特
△放射療法△

死亡通知並に会葬御礼

参男 衛儀去る十月五日ファゼンダ・リオ・ダス・ペードラ貯水池に於て水泳中不幸水魔に襲はれ行衛不明になりました處皆樣方の御靈力に依り七日午后十時死体発見 其筋の檢視の上八日午后二時カンビーナス墓地に理葬致しました

右故人辱知諸彦に御通知申上げます

尚死体捜査に際しましては連日一方ならぬ御同情御援助を賜り又葬儀に当りましては御多忙中遠路態々御会葬下され且又過分なる御香賀を忝ふ致しまして誠に有難ふ御座いました

甚だ略儀ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます

一九五二年十月廿日

喪主 父 上間新一 母 ウタ

親戚 外家族一同 上原清太郎 具志堅善松 城原栄松 大城新裕 田端寅之助

友人 幸喜山牛三 平波昇 伊城武助 城田鄭松 知念嘉良 比原信德 笠原栄三 海上勝 大槻義 野櫃次 脇田金 霜出幸 蒼野博 泉幸 城袋田 輝幸 孝稔 守人

南無妙法蓮華經

小納事今回日蓮宗南米特命開教師として派遣されて参りました

紙上以て謹んで皆樣に挨拶申上げると共に今後の御指導と御交誼とをおねがひ致します 合掌

一九五二十一月十日

前身延山大學教授

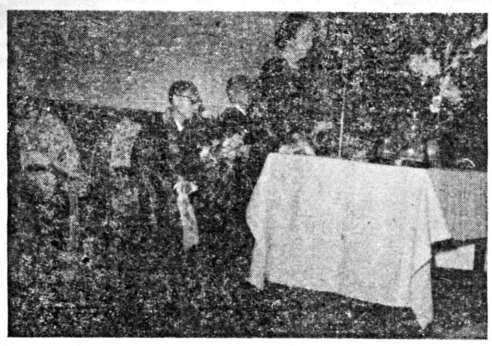
權僧正 青柳正法

歓喜満ちあふる

リンス帯 歓迎の渦

大法主 智子裏方 一行を迎え

十八日夜多羅間耕地に新装を解いた大谷法王一行は十九日午前九時リンスの佛教会を主催とする同地挙つての歓迎会に臨まれた 会場のリンスシネマ館は雨天にも拘らず定刻前早くも歓迎人で場外に溢れる盛況 同九時五十五分合図の花火で端麗な法主並に裏方が会場に御到着 歓迎の拍手の裡に正面設けの席につく 讃柄リンス管絃楽團の音楽 女子青年の讃佛歌合唱終つて在住者を代表して佐竹 田中剛氏より花束贈呈 石井三郎氏歓迎の辞 之に應えて 法主から歓迎に対する興辞続いて裏方の言葉があり 更に当地訪問に際し 天皇 皇后両陛下へ御挨拶に参内の節両陛下より在伯同胞へ の左の様な傳言があつた 陛下は特に在伯同胞の皆様に対し『篤く迄日本人としての誇りを失はず 在伯各民族との融和 協調に努力し 又善良なるブラジル住民として各自の職務を忠実に勵み 大いに活躍する様傳へよ』との優渥なる御沙汰を給わりました 尚又皇后陛下より『在伯同胞の皆様には特に健康に留意する様に』との御言葉を給わりました事をお傳えいたします



てにて館マネシスンリ）（挨拶の方裏

と場内に凛とひびく嬉い御言葉に 参列の同胞感恩の深きにむせぶ声しきりであつた 続いて稲葉隨行長の挨拶があり 同地邦人を代表し一海野秀男氏閉會の辞を述べ音楽と共に讃佛歌が場内に響き渡り午前十時半盛会裡に歓迎の式が終つた

（大谷法主夫妻を囲む歓迎午餐会の面影 リンス市フリチョリ食堂にて）

日伯合同歓迎午餐会

正午からリンス佛教会主催 大谷光暢師夫妻をアルチオリ亭に招待歓迎午餐会を催した 出席者はリンス市長 市会議長 軍團長代理 佐藤市議を始め有志七十余名 石井 今田両氏の挨拶 市長 市議長の歓迎の辞は佐藤市議によつて通訳 通訳によつて法主夫妻の謝辞あり 日伯親善のほほえましい光景であつた

戦歿将兵慰霊祭執行

亡者い霊

リオンセに於て開催された 祭壇には佛像を祭り戦歿将兵並に開拓先亡者の位牌が安置され厳粛目から人の襟を正さしめる ふん囲気 参詣者数千名 大法要は 法主始め隨行の僧侶に依り読経 香煙立ち昇る裡に世界平和建設の爲一身を捧げたる忠勇なる戦歿将兵の英霊と開拓先輩犠牲者の霊に参拝者一同順次にしよう香 厳粛壮厳裡に式は終つた 次いで法主及び裏方の有難き言葉 稲葉師の法話 帰敬式を行ひ 五時法要を終つた

裏方の命名に依る「和光婦人會」の誕生

リンス市並に近郊在住の婦人は 大谷光暢法主並に智子裏方御巡錫に際し一致團結して歓迎したが その記念事業として当地一般婦人は更に和協團結する決意を表明して 法主夫妻に答礼となす事に 経 翌二十日午前十時より市議佐藤俊雄氏の案内で市役所 警察署 裁判所 軍團を訪問 午后三時からクヤベ・リネンセに於て一般婦人に対し 法主夫妻の講話があり後婦人主催の茶話会に臨まれた

翌二十日午後四時からクルビ・リネンセに於て裏方の出席を懇請し 祖國婦人会の動向を拝聴し婦人会の組織の基本とすることに決定 出席者約四百余名 満場一致にて結成されることになつたその記念の名称を裏方より『リンス和光婦人会』と命名され即日華々しく発足した 因に役員は推薦により左の如し

顧問 多羅間きぬ 会長 今田きくの 副会長 師富第乃 其他 廣木 井本 浜崎 佐竹 森田 中川 鈴木 石井 服部 前田 野村 野村（ホテル）野村（バザール）吉住 久保田 佐藤 熊坂 小山 の各夫人である

コヤンベーの歓迎委員との記念撮影

上塚翁の霊を葬う

プロミッソン巡錫の大谷法主夫妻

十月二十二日カフエランジヤ平野植民地の観迎会に臨んだ大谷光暢法主智子裏方一行は翌二十三日はプロミッソン駅上塚植民地の観迎会に臨むため早朝宿舎の多羅間耕地出発 午後十時半目的地上塚第一植民地ボンスセツソ運動場に到着 プロミッソン警内各團體 一般在住同胞の熱誠なる歓迎を受けた 歓迎会開会に先だち一同東方遥拝を行い 女子青年代表吾崎明子 小松あい子 坂本すみ子の三名より法主夫妻並に稲葉隨行長に花束を捧げ 次いで田中氏歓迎の言葉を述べたに対し法主及び裏方より莫重なる答辞あり 一同を感激せしめた それより開拓記念塔脇に法主夫妻自らクワを執つてグワイサラ香月園寄贈の松の記念樹を植え永く同植民地光栄の記念とした 終つて一行は車をつらねてプロミッソン市役所に同市々長を初め警察署長 裁判所長等同市要路の人々を訪問挨拶を述べ交歓を終つた後同市墓地の先覚上塚翁の墓に参詣 周平翁の墓に参詣 各歓迎團體参列の裡に開拓の祖人上塚翁の霊に対し謹経を手向けた 墓参後 歓迎委員会の手で準備された同市公園前新築家屋にて中食少憩 午後二時シネマ館に於ける戦歿将士並に開拓先輩者の慰霊祭場に臨席した 市在住邦人代表國成小市氏追悼の辞を朗読 参園前の用意の新築家屋に一泊 翌二十四日宿舎前で歓迎委員その他との記念撮影を終り午後九時一同歓送裡に次の豫定地なる

稚兒より花束を受ける法主夫妻 平野植民地光明寺にて

平野植民地平安山光明寺に 揺がす歓呼の聲!!

カフエランジヤの大観迎

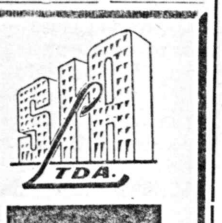
開拓当初言語に絶する苦闘をもつて今日の基礎をなした平野植民地はノロ線カフエランジヤ市より約一五キロドラード河畔西北に位し模範的植民地として廣く知られているが同植民地には信者のみでなく同植民者並に附近在住邦人協力に成る平安山光明寺があり善男善女参詣の跡をたゝないが目下各地巡錫中の大谷光暢法主夫妻を同寺に迎える事に決定したので同植民地は勿論カフエランジヤ全般の邦人隣休協力の下に夫々二名宛の委員を設け万端の準備を進めていたが豫定の如く十月廿二日午前九時法主夫妻は滞在中の多羅間耕地を出発同十時半カフエランジヤ市に安着小雨そぼ降る中を出迎えの多数邦人の歓迎裡にカフエランジヤ倶楽部に車を走らせ同クラブ一室にて同市々長を初め伯國側官憲名士と会見 挨拶を交わし同十一時出発 一路平野植民地に向つた 十一時光明寺に到着 同地方各女子青年團員の奉唱する讃佛歌合唱の中を可憐な稚兒にかこまれ歓迎委員 佛教会員 各種團体員並に一般在住者約一千余名の歓迎裡に本堂に進み 少憩の後十一時五十分から同本堂に於て歓迎の式が挙行された 式は軍本進行係によつて矢野浅太郎氏開式の挨拶を述べ一同敬礼 法主夫妻に花束を捧げ 矢野氏歓迎の言葉を述べ続いて法主の御親教 女青一同の讃佛歌合唱 裏方の挨拶があり矢野氏閉式の辞を以て式を終つた 晝食休憩後 午後二時から戦歿将士並に開拓先輩者追悼法会が行われた 法会は矢野氏の開会の辞によつて開始 植民者代表高山政太氏戦歿将士に捧ぐる弔辞 同じく田川九一氏開拓先輩者に捧ぐる弔辞を朗読に引続いて法主 隨行員並に伊藤空眞師による法要読経があり代表者のしよう香が行われた 次いで法主の御親教 裏方の挨拶 各女青の讃佛歌合唱 稲葉隨行長の法話 帰敬式等豫定の式次を終り矢野氏の挨拶を以て法要を終つた 法要終了後法主一行を中心に記念撮影 夕食後の午后八時光明寺正面庭園に法主夫妻目ら記念樹を植え 多數邦人歓送裡に出発 宿舎たる多羅間耕地に向つて帰途についた 因に当日の歓迎委員並に歓迎参加團體は 植民者代表森部伊三郎 委員高山実 森田川中村 佐々木 高取 中島 竹原 山下 山室 藤澤 河尾 横山 八尋 山口 磯貝 田中 川村 岡田 品川 田宮 参加團體 バーカフエランジア日本人会 平野植民地日本人会 タンガラ中央日本人会 同聖進日本人会 バクリー サースタバジー グワランタンバーカ バルミッタール同会 カフエランジヤ産業組合 青年連盟 平野中央聖進 一同 各女子青年團 平野植民地佛教会 各植民地日語學校

尚当日豫定されていた平野濠平氏墓所への参詣は雨天のため主催者側に於て遠慮して中止を申出でたので取止めとなつた

Casa Nantes de Sementes Ltda.
Rua Barão de Duprat, 296 - São Paulo
(ao Lado do Mercado de Verduras)

▽農家の皆様

時と金を無駄にせぬ事です、人蔘、レボーリョ、セボーラ、アルファツセ、其他大量に蒔付けなされる方々は是非聖市で絶対信用のある種子物店カーザ・ナンテスの種物をお求め下さい 当店は優良種子物を北米並に欧洲より直接に輸入して居る唯一の信用ある店です 論より証據先ず買つて大利益を得られよ、御知らせ次第カタログを送ります



アンシエッタ不動産合資會社
聖市リベルダーデ街二二番二階一〇五＝二〇六＝二〇七号室

馬塲治療院 鍼マッサージ
カンタレイラ街一二〇番
電話三五＝五六七四番

（商賣人に告ぐ）
アルミニューム製蓄道具、ロツサ、シチタ、コールダ、バルバンテ、バーリヤ製帽子、包髪用紙、学校用カデルノ、ラウビス、カネタ他 小間物一切、タバコ大製造工場有り
Cardoso Fausbino & Cia. Ltda.
R. Paula Souza, 396 Fone 34-8803 S. Paulo

迅速にして能率的な撒粉には

伯國一手販賣所
BAPTISTA FERRAZ S. A.
R. Florencio de Abreu, 297 Fone: 32-3184 (Rede interna)
Caixa Postal, 2669 - São Paulo

医療器具一般、眼鏡細工類、写眞機及フイルム、胃下垂及脱腸帶、婦人用整形美腰帶（シンタ・コルセット）電氣機具一般、日本レコード、カリナ式高級ラヂオ製作所、コムラドル付ラヂオ
カーザ・オツクロス
本店 マリリア市ブルデンテ・デ・モラエス街二一二、二一四 電話四二七九
支店 アダマンチーナ、シネマ館前

Farmacia Barão de Iguaqe
内外最新薬品
卸小賣 奥地向発送は迅速確実御用命に應じます
池田薬局
皆様の便宜の爲に午前四時から開店して居ります
経驗ある薬剤士募集
聖市カンタレーラ街二七七 電話三二一五三七〇（中央メルカード前）

カンピーナス市街地売出し
一、聖市に次ぐ大都市で氣候と飲料水の良き事は伯國一 投資に 永住地に 絶好の場所であります 聖市より八十キロ位
一、実地御視察歓迎事務所より自動車で御案内致します
一、地主ピコロツテ・アギール氏
一、條件五か年拂の特典
一、地櫃エントラーダ拂込と同時に御渡し致します
事務所 伊藤旅館内
カンピーナス市ベルナンヂーノ・デ・カンポス街四〇七番
代理人 北條優
同 屋敷治人
同 Luiz Carlos Figoloto

CASA PLINIO S/A
COMERCIAL E IMPORTADORA
カーザ・プリニオ
大小各種タイヤ
自動車部分品、附属品、フエラメント
エンセラード、在庫品豊富
聖市ワシントン・ルイス街 参五〇五七六
同 コンセイソン街 九五参
同 アニヤンガバウ街
同 ビスコンデ・リオ・ブランコ街 七参九
同 ブラツサ・ブリンセーザ・イザベル八五
電話 参四・五三四〇 参四・七八九五 参六・七〇六五 参五・参九九参

リウマチ 神経痛

各地のファルマシアで御買求め下さい

俳句

春季雑詠

中熊番茶選

春光の華言葉をこぼれ充ち　リノポリス　石井　青泉
春光や翔つや春光目にこぼれ　同　同
集立ち鳥必死にとべり戦鬼の前　同　同
トヤンシス小の光り来る裳裾
孕鹿餌水をひ行きし後へ　マリ、ア　長谷川清水
農夫虚の鍬またぎゆく孕鹿　同
春の鹿農夫の視野を跳ぶ高さ　同　同
雄鹿の彈外れ孕鹿翻たる
春暁の光りは白く鍬先に　ゴヤンベ　潺川　素朴
春の雷鳴つき立てゝたしかめり　同　同
尻高く跳ねて仔馬も笑ひけり　同　同
わが性に似たりや似たり惹坊主　聖市　西原　藤水
通ひ婢が藤棚くぐりかくれけり　聖市　西原　藤水
草餅のかゞみは菱に切られたり　同　同
草餅の青さ若かりし日を憶ふ　同　同
日脚伸び女移搗く杵があがる　ゼツリーナ　河野一早
朝寝癖ついて雨降る忙がしさ　同　同
耕してこの荒れくれの掌が俳人　同　同
陽炎の起伏の大地ゆらぎけり　バウルー　中村　東民
春雪や貸家たづねんも稀　同　同
また巡り合ひほゝ笑むや朧月　同　同
風と來て草につかまり揚蝶　ツバン　矢野　湖人
読書の眼がしばらくは蝶を追ふ　同　同
春雷は遠しバケツの水ぬくし　カイエイラス　齋藤　光之
うらゝかに煙草の煙が伸びてゆく
おぼろ夜の蝶まともとなりて怖し
人戀し蛙ころころ鳴く夜は
海を戀へは陽炎磯の香をはなつ　マリ、ア　平間帝雪
朧夜の大におくれてひと來たる　同　同
惜春のわか掌見つむる運命線　同　同
春愁や詩魂の鈍き日のつづく　バウルー　西村　明禪
飛機降りて春色豊〻なる街へ　同　同
草餅や膝を崩さぬ女客　同　同
朝寝して布團はがるゝ窓あかり　パカエンブー　清村　卓史
友を訪ふ三年珈琲の花曇　同　田中　紅梅
耕して樂し夕べとなりにけり　同　同
一直線かすみの涯へ州道路　ランシリヤ　伊勢　天鼓
國の誇りもてと法話や御代の春
春光の窓にもたれて木精髭　同　同
春愁や夜々の窓閉づあれかぎり　ツバン　田　春雪
春雷や心にもなき女の文　同　根　銃心
春の月蟻えて螢が迷ひ出し
水温む馬のすりぐく綱太し　マリ、ア　宍戸　雨水
逃場なくしたゝか春のかぶる　同　同
惜春の眉美しき今宵かな　同　同
惜むや今宵君が紅化粧　パカエンブー　杉浦　碧水
葉し根つこに仔山羊がかけ登り　マリ、ア　遠山阿蘇
春光に麝きあげたる爪の色　同　同
三味線の爪弾く三味の糸切りぬ　アサイ　林田　英美
春愁の爪弾く三味の糸切りぬ
残草蘰ぎとり蜂に追はれけり　ゴヤンベ　松下　夢坊
春雨や珈琲園の花の暮れ　聖市　西原　缶南
長閑さやさに大木曳きづらせ　同　同
鰻ふ若にマモンの花の香の高さ
接木する人を相手に卷く煙草　キンターリ　坂本緑茶
春時雨サントスの港油潮　同　マリ、ア　岡崎　賢哲
春の月横切る鳥の翼かな　同　同
自動車の初運轉や燕飛ぶバ　ストス　小倉　北闌
春風にうしろ吹かるゝ野邊送り　同　同　村田　正雄
春立つや移民史映畫ならぬまゝ　ローランジヤ
春雨に掻き残されし珈琲粒　同
朧月ダンスに急ぐ男女連れ　サンカーロス　遠山越山樓

發展途上の管内を覗く

バカエンブー　管内生

邦人集團地として驚異的飛躍発展の一路を辿るバ延長線バカエンブー市は聖州の郡中屈指の廣大な

巨君はもそそかげて春の此
ブ・ウエンセスラウ　高橋　千曲
春愁やラジオのウェーラ聽く人に　同
逃避行相手はユクロ花マンガ　仲松　也米
ゼツリーナ
鬱りまでプリマヴェーラが抱きしむる　同
死ぬほどの病癒えけり初蛙　仲宗根高峰
切初買ふ列や進まぬ日永駅　同
ぶらんこや耻づかしき子がしがみつく
アダマンチーナ　渡邊たかし
草かすむ麻州百里の牧続く
春雷のころがり來るや佇らつくす　同　同
花コーヒー村に芝居の稽古かな　同　山本　丘花
買ふて來し雑誌春めく表紙の絵　同　松田　廣人
春日のあかるき棚に豚生る　チエテ　同
燻草吸ふ女スターや春の月
幼児も這ひ出す門の草萌ゆる　ガルサ　渡邊　欣子
ものゝ芽にふれば胸のふくらみよ　同　同
墨かなる　とのゐぞ浮ぶ朧月　ゼツリーナ　安齊清泉
春枝女史移轉
美しき笑をなげかけ轉向す　同　グワラサイ　香林　宮乃
かりそめの戀はなすまじ春の風邪
下萌や婦農の鍬の錆おとす　同　仲松野耕
久方のしゃりをくれて春は來し　リンス　壽田　卜居
草萌ゆる道草蘰けて業を追ふ　同　同
春愁やいたわられるてなおかなし　マリ、ア　平　文山
蜂の巣の太れる門に遷りけり
草餅の香に郷愁の茶をたてし　バウルー　西村素鶴
芹摘めばつめば落ちゆく水の音　ゼツリーナ　河野梅史
接木する傍に立てるは後妻らし　同　田港明兒
春の雨靜さ時計の音と和し　同　仲松野耕
村古くやけ野に牛の遊びかな　同　阿蘇根野蛇
アラサツーバ　高野　庇声
背の子に風船持たせ輕きこと　同　成澤紫洋
寺の鐘鳴る春晩の橋をゆく　同　同
春惜む妻と月夜の庭に座す　アダマンチーナ　橘東洋滿
ジヤグアピタン　江口華粹
滿開の桃をくぐりて見る人ぞ
集立鳥高くて飛べぬところかな　ツバン　清水　一角
カノエランジヤ　矢野　光輪
コーヒーの花の匂ひよ春の風　リノポリス　石井　鳴子
サンベードロドツルボ　田中　國蝶
春光の樹下にわが靴磨がする　ミランテ　矢野健友
ゆく春や何かと忘れてゆく心地　同　同
春眠や褥離の臍の緒しぼみ　イノブル　藤井鳥耕
朝霞ねむたし釣の糸投ぐる　同　國井辨戸
雨に濡れつづけ種蒔き休まざる　同　崎田幹山
土手に來て辨当ひらくピクニック　同　古山一勝
春日傘くるくる廻る丘に來し　ツバン　原中一耕
君去るや朧月夜となりにけり　同　原中一勝
蜂雀春のキッスをあけすけに　同　木田樂天
釣の徑あきらかにあり野やき跡　イラブル　中谷新水

巣立つ乙女の胸　はすむ

美和裁縫女學校祭典

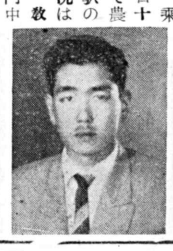
中央線モジ市美和裁縫女學校では開校五周年祝賀をかね卒業式を來る十一月十二日午后七時よりウルベーマ・シネマ館に於て挙行するが引続き学演藝会を盛大に披露プログラムは二十五に及ぶ踊劇などの盛澤山清純な胸に高鳴る乙女の情熱を傾注しての催しと云うから大いに期待出來よう学校に残る人別れ去る人乙女の胸は感慨に満ち弾力に張りきる胸の琴線と琴線のふれ合いが織りなす演技は必ずや観る人をして夢の世界にいざない魅了する事でありう　尚コロニヤお嗣染の菊地獨生さんも同じ乙女心の共感から特別出演錦上更に花を添える華麗な催しである

眼の前

副署長就任の高橋繁雄氏

高橋繁雄君が去る六月二十二日付を以つて正式に同市警察副署長に任命された　今まで日伯兩語に精通し壊範青年として一般邦人の爲に盡くした業績は尠くない同君は公僕として出來得る限り公私共に邦人社会の融和向上の爲　日伯親善の楔となり神聖なる精神の下に事に当り　正しき日伯人として御役に立　せて頂きたいと念願しています云々と　抱負の一端を述べた　今後の同君の活躍が期待されている

因に祖父万治翁は同市産振会支部顧問　父君輝一氏は同会評議員とし生長の家特別会員として邦人の爲　家を挙げて献身的な活躍振りである



邦人一千九百二十七家族で團體機関として日伯産業振興会　全伯青年聯盟の各支部が中心となつてその平和郷は実しい程である　アタマンチーナドラセーナの中部に位し鉄道も近年中に通過の豫定であるが　鉄道施設の暁は地力の肥沃と相俟つて第二のマリリアの出現が約束されるのではないかと思われる発展振りである

尚同市管内影響と伸てんに伴ひ　警察方面の邦人関係事務多忙を痛感した当局は　市長ゴルランドデ・ソウザ氏及警察係省一同　日伯産業振興会支部と会合協議人選の結果

Rua 15 de Novembro, 26 São Paulo

寶石商 ガーザ カスト
弊店は卅年以前より日本人諸賢の信用と好評を戴いて居ります

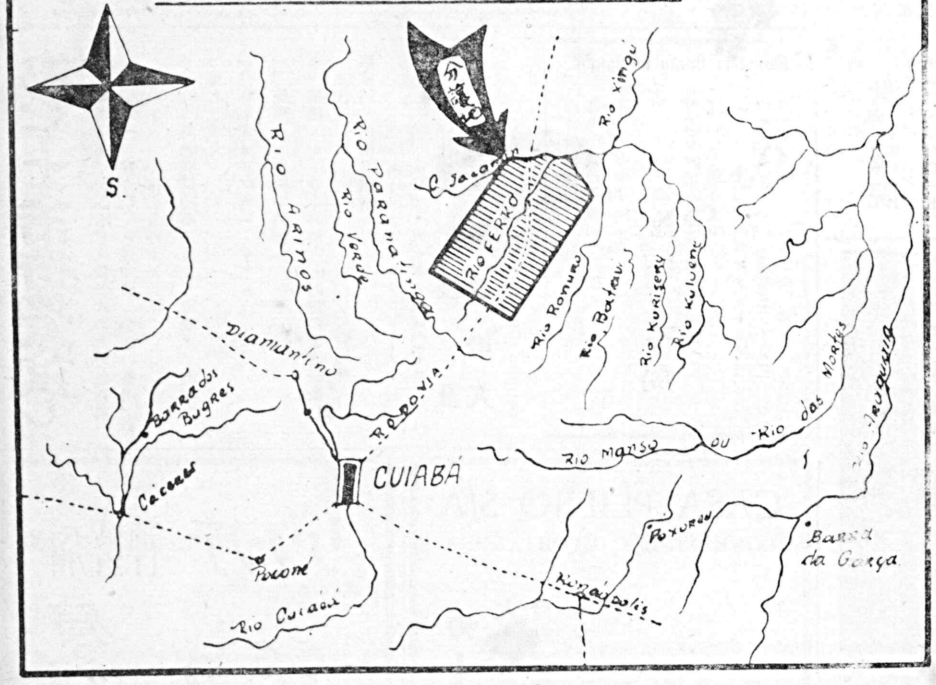
MICRO

Frf. Dr. HILIO DE LACERDA
Av. São João, 536 2.º - Tel. 34-2295 - S. Paulo
性病　淋病
勃起不能、男女性欲喪失、子なし、肥り過ぎ、痩せ過ぎ、産婦一般産科硬膜教母、皮膚病一般等、ホルモン剤に依る新治療法
盤市醫大教授ドトール・イリオ・アベーダ・ラツセルダ・サンジヨン五三六二階
電三四一二二九五

RADIO ESPORTE HARA
運動具とメタル、徽章◎タツヤ、イクの御用は
原源造
C.P.11017, TEL.331261 (CHAMADA)
AV. MERCURIO 564-1º S.PAULO

EMPREZA COLONIZADORA "RIO FERRO" LTDA.
COLONIZAÇÃO DO MATO GROSSO
ESCRITORIO:
Avenida Sampaio Vidal N.º 856 Ed. Banco Estado 2º. andar sala 207 Caixa Postal, 19 MARILIA Estado de São Paulo

PLANTA DE LOCALIZAÇÃO
Municipio de CUIABÁ - Estado de MATO GROSSO
EMPREZA COLONIZADORA "RIO FERRO" LTDA.



Estado de Mato Grosso
DEPARTAMENTO DE TERRAS E COLONIZAÇAO
COPIA DR. CONTRATO

CONTRATO DE COLONIZAÇÃO que firma com o Estado de Mato-Grosso, neste ato denominado Estado, a "Empreza Colonizadora Rio Ferro Limitada", neste ato denominada simplesmente Contratante e representada pelo Senhor Toshio Matsubara, Gerente, de acôrdo com a Lei nº 461, de 10/12/51 e na forma como abaixo se declara.

CLÁUSULA PRIMEIRA

A Contratante fica autorizada a colonizar, mediante venda de lotes a seus colonos, na forma prevista por êste Contrato, a área de 200.000 (Duzentos mil) hectares de terras, situada em ambas as margens do Rio Ferro, a partir da barra do córrego Jacamim no referido rio, por êste, acima, numa profundidade de 10 quilometros para cada margem em média, até perfazer a área citada, área esta proveniente da reserva, para colonização, feita pelo Decreto numero 1.250, de 15/2/52 e situada no município da Capital.

マット・グロッソ最良の一大原始林地帶!!
リオ・フエーロ植民地!
第一回分譲開始

左記分譲地は一九五二年二月二十日付麻州官報記載通り同年二月十五日発令されたる法令第一二五〇條の効力により首都クヤバ所轄郡内リオ・フエーロ河地帶に同政府により保管された四十万エクタールの内二十万エクタールの土地開拓の權利を同年十月十五日州政府との契約に依り（追つて官報により発表）得たるものにして、弊社の仲介のもとに直接政府より購入者に拂い下げるものなり

面積　二十万エクタール
位置　南米中央高原分水嶺麻州首都クヤバ郡内リオ・ノエーロ河流域にして伯國無比の大處女林
地形　平坦又は大波狀
土質　マサツペ又はテーラ・ロツシヤ
林相　バウダーリヨ、ノイゲーラ・ブランコ、セードロ等密生
標高　五百メートルより七百メートルの高原地
交通　將來クヤバに至るサンタレン間の國道豫定線植民地内を通貫す
主要産物　コーヒー、棉、ゴム栽培其の他万作に適し特にコーヒーは素晴しい
價格　当分一エクタールに付二百五十クルゼイロス
支拂方法　契約と同時に半額拂い込み残金は二か年拂無利子
地權　絶対確実、前記載通り州政府より購入者に直接交附條件
植民條件　一九五三年度の入植者には特別の恩典有り
その他　道路、飛行場、学校、病院、衛生設備、文化設備等必要條件は完全に遂行致します

リオ・フエーロ植民會社
麻州クヤバ市アベニーダ・ゼツリオ・ヴアルガス一番地
土地分譲事務所—マリ、ア市アベニーダ・サンバイオ・ビダール八五六番
聖州立銀行ビル二階二〇七号室　郵函十九番

顧問　松原安太郎
支配人　松原壽夫
副支配人　松原義和
会計　山本栄太郎
庶務　岩田澄

尚右分譲地の外弊社は土地拂い下げの分として二十五万エクタールの權利を既に取得致しました
位置は麻州プリプアナン河左側流域の一大處女林地帶で標高は高いし林相は良し雨量も多い地味豊沃珈琲は最も適作であります
一家の基礎子孫の繁栄民族の発展を約束される此の地へ御投資の御希望の御方には幾らでも分譲致します、此れは拂い込みが済めば地權の取得・入植に付いて制限は御座いません
詳細は当社又は代理人より説明をお聞き下さい
地方代理人は追つて発表致します

充實しましょう

新しい時代へ進む一コマ

聖市地下鐵敷設計畫愈々實現化？

先ず二十五億クルゼイロス

流行南米第一の工業都市と自他共に許る す我等のサンパウロ都だけあつて 交通の煩雑さは恐そろしいと云うよりも それによつて近代人にとつて尤も重要な時間の空費を余儀なくさせられる度合は年一年とその上昇度を示めし 大都市の止む事のない膨脹に連れて益々苛酷となる一方である 都内を縦横に走る二百に余る各コースのバス 市電等もこれ以上の交通の復雑化に堪えかねて 赤青の信号燈の明滅の度毎にいずれも延々たる列をつくつて 極めて緩慢に走り又止まる 場合によつては却つて歩行者の方が早い時もある程である だが日毎何十件に達する不注意の車事故と歩行者の犠牲者の名は毎日交通課のリスタを次々と赤く染めていつている そして少しでも此の交通禍を尠くしようと種々計畫が樹てられているが こゝに極めて近代的な劇報があるそれは外でもない地下鉄敷設のニュースである 今迄も種々論議されては いたが何分実現と云う所迄は行つていなかつた それが今度は最初の豫算額も大体二五億クルゼイロスとスイ定されている この有力な専門家達の企畫案によると先ず一番最初に三十キロ米ばかり敷設をする事になつている それも何も地下鉄と云つた所で地下をばかり走る必要もないので 地勢の變化に應じて 所々に地上線となる場合も多いそうである 又この新工事は一キロに就いて最雑の所で一億クルゼイロス平均して八千万クルゼイロスかゝると云うから中々の金額では出來ない 市当局側ではこの二十五億の金の捻出方に就いて最初先ず外國資本を流入しようと云う計畫であるが 若し簡単に行かない様だつたら 市債か又何か特別税でも徴收して 財源をつくろうと考慮中であると云われている さすれば こゝ四・五年中には地下鉄の一部も貫通して善良な都民の足の苦雑も大分軽減される 一方地上の交通煩雑の幾分かは緩和される事にもなろう

中心の市聖く行び延

待期と望希せる寄

春風に裝ふ

皇太子殿下の御成年式をトして

見眞塾の催し

過日聖市及び サントス方面の各主要産業機関を見学し その指導振りを文兄から感謝されている北パロ市の見眞塾では来る十一月十日 祖國日本で我等のホープ皇太子殿下の御成年式並に立太子の礼が盛大に取り行わせられ 君民一体の一大祝宴が催されるに当り こゝブラジルに於ても祝意を表したいという意味から来る十月九日（日）午前八時から謹しんで左の如き催しを行うことに決定した

一、児童作品展覧会
一、各種運動競技大会
一、父兄会 訓育上の談合 午后一時から見眞塾にて開催

同地方在住者は家族そろつて辯当持参で多數参加 非常な盛会であつた

恩賜の煙草

赤誠通じこの欣びコーヒー献上花咲く話題

本紙既報の北パラナ カフエーザール植民地からの立太子式と順宮様の御婚儀を祝つて御送りしたカフエーは去る十月四日横浜入港全船より早速陸揚諸手続きを完了佐藤参議院議長秘書江上七夫氏の仲介にて順宮様御盛婚佳日無事天皇 皇后両陛下初め皇太子様 順宮 義宮 高貴各殿下に献上されたとの通知があつた 江上氏の通信によれば 陛下より特に恩賜の煙草一箱を賜わり 何れ挨拶 録を下さることに成つているとあるが 皇太子様よりは直接カフエザール植民者代表宛（吉村岩夫氏）受領状を下さる由である 尚この万里波濤を越えての赤誠溢れた美挙は早速電波に乗つて日本全國に放送されたと言う 因みに同植民者一同の美挙は今回が初めてではなく 先に同植民地日本人の一端が御受納されたことを限りない欣びとし感激に堪えている 会が眞心込めて協力勤労から得た金二十万円を建設費の一部にと吉村氏に托したが 宮内廳では この時は天皇陛下の御意志によりお受けに成らなかつたので 改めて今次戦争の爲國柱と成つた人々の霊に捧げる可く靖國神社に寄附された 吉村氏が帰伯され 此の旨部落民に傳えた所 それではと前記のコーヒー献上とは成つたもの 同植民地では自分達の赤誠の一端が御受納されたことを限りない欣びとし感激に堪えている

献上品一切お断り

總領事館通じ発表

本日十一月十日行われる皇太子殿下 立太子礼並に御成年式に際し 在伯日本人間に於ても お祝いの品を献納したい意向を持つものもある模様である 皇室では 諸事御質素にとの御趣旨からこの度は何びとからの献納品も一切御受けにならない事になつている旨 この程日本外務省から聖市総領事館へ公式に通達があつた

危険な年齢！

十九の春に背いた乙女服毒事件後記

敢えて世の父母に此の悲しき記録捧ぐ

戀の手習誰故に

十九の春の人の世に楽しかるべき乙女の夢はいかなる宿命のためか 初めて知つた戀に報いられずはかなくも破れ去つたと思ひ込み 遂に去る二日 スザノ在カーザ・プランカの自宅であはれ自殺の尊い命を断つて 独り淋しくあの世へ旅立つた中井マリナさん（仮名）の事件は未だ世人の追憶にお盆の自殺事件として生々しい出來事であろう だがこの淨く死んでいつたマリナさんの御通夜のあつた暁 スザノの町に痛ましい彼女の死故に 凄まじい乱闘が行はれたのを知る人は殆どあるまい 同町居住の人でよくこの間の復雑な事情を知つているB氏の話を記してみよう

私は何もここでマリナさんの死を再びのべて浄い彼女の御魂を苦しめようとも又関係者の人々を恥ずかしめようとも思つていません 只この出來事を極めて有りのまま記して 世の多くの子女を持つ父母達の一片の参考にしたいだけなのです この乙女の死は誠に多くの示唆を與へています 委しい事はここに異しますが 赤間女学院に学んでいたマリナさんは 聖市の葡萄園屋さんの二十三才の青年フミオ君と知合になつて清い交際を続けていました 二十三才で 男としては未だ結婚適齢期ではないので 何もそんな事は考へていなかつたらしいのですが 女の方は十九才にもなれば家庭からも云はれ自分も近く嫁ぐものと考へるのでせう 普通の友情はどうしても熱い戀に變り易く 何とかしてスウイート・ホーム作製へゴールインしたい そんな氣持で段々と フミオ君へ接近して行つたと思はれます で月何回か学校へ習字の手習いに行く度に先ず彼の家へ訪れていました 所が青年の方は前述したように結婚の事等考へず單なる友人として交際したらしかつたのです 其處がこの二人の間の大きなズレであつたのです 二十三才のうら若い身でどうして結婚が出來ようか 未だ自分一人も養へないのに という考へは又彼の兩親や兄達の氣持だつたのでせう 中井さんの父親の方でもフミオさんと直接話したかどうかは知りませんがとにかく青年の家の方の空氣をよく了解したのでせう マリナさんにもフミオ君との結婚をあきらめる様言つたそうです 所がマリナさんは一図に思ひつめていたので そんなことはない フミオさんも確に結婚してくれると主張したらしく 近々自分の次兄も結婚するので 彼女も一日も早くカーザせねばと二日の日フミオさんに結婚を迫つたらしいのです 所が前述したような事情で指一本肉體的に触れたこともない彼は はつきりと二十三才の自分には結婚能力はない その話は後日のことにしてもらいたい それも至急結婚せねばならぬというのなら 一時二人の友情関係も解消して欲しいと宣言したと云ひます マリナさんのねがひとまるで異つた現実にすつかり悲観してしまい 彼が結婚出來る迄自分達の家庭で待たしては くれようしないと思ひつめた 結局一千八百万弗で アメリカン・ブレシデンテ・ラインズアソシエーツ会社が落札した

凶報は我家に待つていた

「妹を殺した憎い奴」と踏む打つ蹴るの狼藉

何も考へずに家に帰えつた彼を待つていたのは マリナさん自殺の凶報で市内に住んでいる彼女の兄が自分で知らしに來てくれたのですが フミオ君に 君の爲死んだ妹だ 一緒に行つて見てやつて これと云うのでした 無論彼もその積りで早速自分の兄オラボ（仮名）君とスザノえ向ひました そして中井家の兄も又自分の車で後を追つて行きました 家を出たのが深夜十二時頃で 先方へ着いたのはもう二時一寸前だつたでせうか 夕方迄此の世に生きていた彼女の冷い死顔を眼前に見たフミオさんはすつかりドーテンしたのも無理はない いでせう 然もせつ角一緒に來てくれたオラボ君は先方の連中が 車から降りる必要はない その儘車の中にいろ 御前さんに見舞つてもらう必要はない と一歩も中井家へ入れなかつたそうです 時頃でしたでせうか それから聖市迄戻つたのですが 何しろ休日の事なので外の知合を尋ねたりして やつと自宅へ帰つたのが十一時頃だと傳へられています

あの淋しい冷い霧雨の降る日の宵 とうとうあの様な悲惨な服毒自殺を遂げてしまつたのです 了度この日 フミオ君はマリナさんを送つてスザノ迄來たのですがそれは どつかりと行手をさえぎつて止まつたそうです 自分はよいが兄迄その兄も中井家へ足一歩入れる事も許されなかつた そして此の上に危雑を加えさせてはすまぬ 自分はどうでも と思つた時僅かな間隙を見てオラボ君の運轉する小型な車はやつと通抜けると矢の様な早さで暗の田舎道の凸凹の上を走り出しました すると後方の車も後をつづけて追跡し始めたといひます 一緒に乗つている中井兄も あまりの車の動揺さに動く事も出來ないらしく じつとしていました だが後の車は大型車で フミオ君のは小型なので遠力が違ひ一秒一秒兩車の間隔は縮みやつとスザノの街の入口迄來た時は二十米位しか隔つていなかつたそうです 先へ走り出て小型車を停車させようとする全車をジグザグ運轉でやつと制しながら スザノ警察の前迄來て ほつと一安心して車を止めたか止まらないその瞬間いきなり車の扉が開き 先ずオラボ君が引きずり出され大勢で散々文字通り打つ踏む蹴るという暴行を受けたと云ひます 無論フミオ君も同様一時は二目とは見られない迄に伸ばされてしまいました 若しも後五分もそのまま続けられたら惨らく殺されていたといはれてますとにかくオラボさんの肋骨が二本おられていたのでも解りません

Redação Administração e Oficina
RUA HELIOTROPOS, 127
CAIXA POSTAL, 3148
SÃO PAULO

NOTICIAS DO BRASIL

FUNDADO EM 1917

ASSINATURA
ANO . . . . . Cr$ 240,00
PUBLICIDADE DE
ACÔRDO COM A TABELA

Diretor Adminis. e Proprietario SEISAKU KUROISHI

Diretor Responsavel SANEMI HARADA

ANO XXXV | SÃO PAULO, Segunda Feira 10 DE NOVEMBRO DE 1952 | N.° 3330

東洋旅館
サントス市セツテ・デ・セツテンブロ街四八

自然科學 放射は無痛で中風引付小兒マヒ特に蓋腦肯腸子宮持切ず治る 高專出體驗四十年 中村針灸 電氣整骨院 諸檢械復用公認 聖市メルクリオ五二〇中央市場魚肉店前三階有看板

大久保醫院 聖市コンデ・デ・サルセーダス街一一九 午前八時—午後八時迄

特殊療法專門部 磯谷痔血療法整骨寮 許可磯谷鍼灸本院 古血を排除し血液を淨化する根本療法で古法と科學的研鑽を加へたる最新最高淨血療法 聖市マリリア市アルコベルデ街四二五郵便三六八

農業機械は 破魔商會

CASA TIETÊ
用五年の經驗を持つ家具製材工場
カーザ チエテ 元カーザ東京
杉本芳之助
聖市サンタエフイゲエニア街二九番地 電話 工場 五一—五四四 五一—六六〇

鮮魚かんぽん物
鮮魚、食料品店 伊達忠市 リンス市ルイス・ガマ街參五一
今回鮮魚以外においしい乾物と壜物類の食料品部を新設いたしました、何卒御利用下さい、御祝儀の鮮魚類も多少に不拘御命の程を一週間の余裕頂けば必ず御希望の魚が間に合ます

Rodoviaria Ratto Week-End Turismo
Rua Visconde do Rio Branco, 593
Telefone 36-2238 - São Paulo
聖市に始めて生れた遊覽自動車
男女青年及び學生のサンパウロ、サントス、リオ・デ・ジャネイロ學遊覽には是非弊社を御利用下さい
尙日本御旅行手続も確実敏速に取り扱います
聖市遊覽自動車世界旅行社 日本人部 株式会社
聖市ヒスコンデ・ドリオ・ブランコ街六九三 電話 參六—二二參八 五二—四一一〇二

社告

リンス支社員 奥村保太郎

右今回社用の爲貴地方巡廻致させますから何卒御便宜おはからひ被下度御願ひ申し上ます

十月二十九日

パル・バライゾ
ミラン・ドポリス
アンドラジーナ
トピー
ドラセーナ
在住諸賢

講道館柔道使節歓迎

寄附者名

收支決算報告

SOL SIESOL 太陽堂書店
書籍・雜誌・教科書・事務用品
R. CONS. FURTADO, 9 TEL. 33-3661 S. PAULO

Registro de Diplomas
外國人で外國にて取得した諸種の免狀を持つて居る人は当伯國の免狀に書き替える事が出來ます 尙ブラジル人にて外國にて取得したエンヂネイロの免狀をお持ちの方は無試驗にて CREA のカルテイラを取る事が出來ます 商工業學校の教師の免狀登錄の手続も迅速に取り計ひます インフォルマソン・ウニベルシタリアは大學卒業者名簿を希望者に配布致し居り卒業免狀に關した種々の御質問は親切叮嚀に御返事御世話致します
INFORMAÇÃO UNIVERSITARIA
Av. Rio Branco, 277 apt. 1802 Rio de Janeiro

御招請本部

東本願寺御法主台下御一行の御招請基金募集に際し皆々様の絶大なる御協力を頂き御芳志誠に有難く厚く御禮申し上げます
左に御芳名の一部を発表し受領証に替える次第であります

東本願寺御法主臺下御一行の御招請募財御芳名

御世話人高田良吉氏扱 (敬称略)

(第參号)

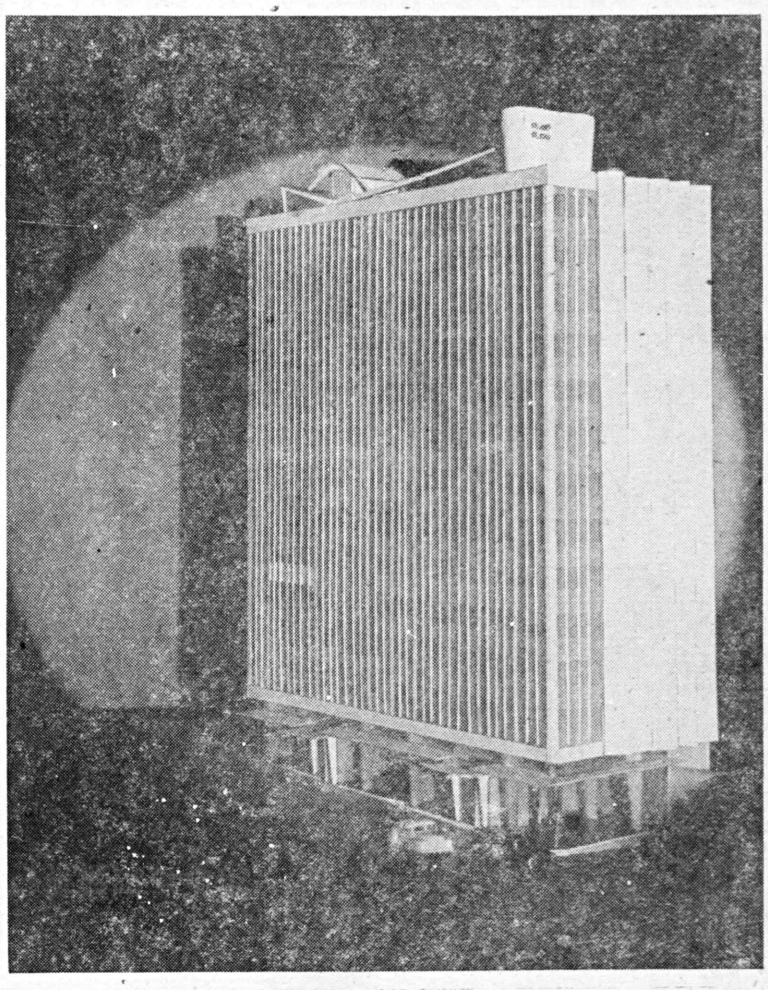
御芳名	金額
リオ・グランデ区	
大野光雄	三〇〇〇〇
高田良吉	三〇〇〇〇
此吉	二〇〇〇
伊藤巳藏	一五〇〇
藤本次郎	二〇〇〇
高橋俊一	三〇〇〇
齊藤金次郎	二〇〇〇
伊藤俊秋	一〇〇〇
小川和夫	三〇〇〇
丸山加藤	二〇〇〇
山田實	二〇〇〇
岸田眞	二〇〇〇
内村小市	一〇〇〇
サン・ベルナルド区	
壇崎経三郎	五〇
ビラボリンニヤ	
楠元清五	〇
御招請人高田良吉氏扱	金額
大野光雄	三〇〇〇〇
高田良吉	三〇〇〇〇
此吉	二〇〇〇
伊藤巳藏	一五〇〇
藤本次郎	二〇〇〇
高橋俊一	三〇〇〇
齊藤金次郎	二〇〇〇
伊藤俊秋	一〇〇〇
小川和夫	三〇〇〇
丸山加藤	二〇〇〇
山田實	二〇〇〇
岸田眞	二〇〇〇
内村小市	一〇〇〇
我妻龜次郎	四〇〇〇
齊藤勇	二〇〇〇
高橋俊	二〇〇〇
伊藤金次郎	二〇〇〇
藤本巳藏	一五〇〇
此吉	二〇〇〇
大野光雄	三〇〇〇
高田良吉	三〇〇〇
合計	一九〇〇〇〇
前回合計	一七〇〇〇〇
總計	二二一四〇〇〇
本部会計 安田安太郎	全北出正次郎

CONDOMINIO EDIFICIO "ALFA"

驚異的膨張と發展の一路をたどる
ロンドリーナ市の中心街に
摩天樓"アルファビル"
便利 — 休息 — 團欒 — 幸福
活動の原動力はそこから

特徴

◈ 階下は都心の商店街
◈ 屋上庭園
◈ 地下にガラージ
◈ ボエラの惱み解消
◈ 盗難の心配なし
◈ 特殊揚水施設により湯と水が自由に出る
◈ 月賦で知らぬ間に自分のものになる
生活の王宮



IMOBILIARIA ALFA LTDA.
Rua Minas Geraes
Fone 226

お問合せは下記え
ロンドリーナ市ミナス・ゼラエス街
フアルマシア ウニオン
電話 二二六

新進建築家
大林新
技師設計
島田俊三
西山悟
熊谷アキ子
出利葉ジョン
山本道男
責任者